

**Importer:**

Elmark Automatyka S.A.  
NIP: PL5252072585  
ul. Bukowińska 22 lok. 1B,  
02-703 Warszawa, Poland  
www.elmark.com.pl  
elmark@elmark.com.pl

**Producent:**

Advantech Co., Ltd.  
No.1, Alley 20, Lane 26, Rueiguang Road,  
Neihu District, Taipei 114519, Taiwan  
Tel: 886-2-7732-3399  
customercare@advantech.eu  
www.advantech.com

Micro-Star INTL CO., LTD.  
NO. 69, Lide St., 235  
New Taipei City Taiwan  
Tel +886-2-32345599  
ipcsales@msi.com  
https://ipc.msi.com/

Neosys Technology Inc.  
No.868-3, Zhongzheng Rd., Zhonghe Dist.,  
New Taipei City, 235601, Taiwan  
Tel: +886-2-22236182  
www.neosys-tech.com  
sales@neosys-tech.com

## **PL: INSTRUKCJA OBSŁUGI ORAZ ZASAD BEZPIECZEŃSTWA**

Dotyczy: produkty firmy Advantech, MSI (MSI IPC), Neosys

Należy przestrzegać zasad bezpieczeństwa oraz informacji zawartych w poniższej instrukcji obsługi oraz karcie katalogowej danego modelu. Korzystaj z produktu wyłącznie w sposób i do celów określonych przez producenta. Nieprawidłowe użytkowanie może doprowadzić do uszkodzenia produktu lub spowodować zagrożenie dla zdrowia lub życia.

1. Produkt przeznaczony wyłącznie do zastosowań profesjonalnych.
2. Urządzenie przeznaczone jest do montażu przez wykwalifikowanego instalatora posiadającego odpowiednie zezwolenia oraz uprawnienia elektryczne.
3. Przed montażem należy sprawdzić czy warunki pracy w tym stopień ochrony przed penetracją ciał stałych oraz wody (IPxx) urządzenia są zgodnie z kartą katalogową urządzenia.
4. Jeśli zauważona zostanie nieprawidłowość w działaniu, nie należy używać produktu. W takim przypadku skontaktuj się z autoryzowanym serwisem Elmark Automatyka S.A.
5. W celu uniknięcia ryzyka uszkodzenia urządzenia oraz porażenia prądem należy stosować się do poniższych instrukcji:
  - a. Nie otwierać obudowy urządzenia przy podłączonym zasilaniu.
  - b. Nie dotykać wewnętrznych elementów pracującego urządzenia.
  - c. Nie podłączać urządzenia do zasilania, jeżeli przewód sieciowy jest uszkodzony.
  - d. Nie wolno dopuszczać do zamoczenia urządzenia lub jego kontaktu z cieczami, w sposób niezgodny ze stopniem szczelności IP urządzenia.
  - e. Nie dotykać urządzenia mokrymi dłońmi.
  - f. Nie wolno umieszczać urządzenia blisko źródeł ciepła oraz w obszarach o wysokiej wilgotności, w sposób niezgodny ze specyfikacją urządzenia.
  - g. Należy korzystać wyłącznie z oryginalnych kabli, zasilaczy i akcesoriów rekomendowanych przez producenta.
6. Wszystkie urządzenia marki Advantech, MSI (MSI IPC), Neosys zostały zaprojektowane zgodnie z aktualnymi przepisami EMC, deklaracje dostępne są na życzenie klienta.
7. Sposób montażu inny niż opisany w specyfikacji lub niezachowanie zalecanej temperatury otoczenia może spowodować nadmierne nagrzewanie się urządzenia – proszę zapoznać się z charakterystykami podanymi w specyfikacji danego modelu.
8. W razie wystąpienia awarii nie wolno otwierać obudowy urządzenia! Sprzęt należy przekazać do serwisu importera – firmy Elmark Automatyka S.A.
9. Wszelkie dodatkowe materiały (w tym karta katalogowa, szczegółowa instrukcja, deklaracja CE, warunki gwarancji) oraz informacje szczegółowe dotyczące danego modelu urządzenia znajdują się na stronie internetowej [www.elmark.com.pl](http://www.elmark.com.pl)

**Importer:**

Elmark Automatyka S.A.  
NIP: PL5252072585  
ul. Bukowińska 22 lok. 1B,  
02-703 Warszawa, Poland  
www.elmark.com.pl  
elmark@elmark.com.pl

**Producent:**

Advantech Co., Ltd.  
No.1, Alley 20, Lane 26, Rueiguang Road,  
Neihu District, Taipei 114519, Taiwan  
Tel: 886-2-7732-3399  
customercare@advantech.eu  
www.advantech.com

Micro-Star INTL CO., LTD.  
NO. 69, Lide St., 235  
New Taipei City Taiwan  
Tel +886-2-32345599  
ipcsales@msi.com  
https://ipc.msi.com/

Neosys Technology Inc.  
No.868-3, Zhongzheng Rd., Zhonghe Dist.,  
New Taipei City, 235601, Taiwan  
Tel: +886-2-22236182  
www.neosys-tech.com  
sales@neosys-tech.com

---

**ENG: GENERAL OPERATING AND SAFETY INSTRUCTIONS**

---

Applies to: Advantech, MSI (MSI IPC), Neosys

Please follow all safety guidelines and the information provided in the user manual and datasheet for the specific model. Use the product only in the manner and for the purposes specified by the manufacturer. Improper use may result in product damage or pose a risk to health or life.

1. This product is intended for professional use only.
2. The device must be installed by a qualified technician with appropriate certifications and electrical authorizations.
3. Before installation, check that the operating conditions, including the level of protection against the ingress of solid objects and water (IPxx), comply with the device's datasheet.
4. If any malfunction is detected, do not use the product. In such cases, please contact the authorized service center of Elmark Automatyka S.A.
5. To avoid the risk of damage or electric shock, follow the instructions below:
  - a. Do not open the device housing while the power is connected.
  - b. Do not touch internal components while the device is operating.
  - c. Do not connect the device to power if the power cord is damaged.
  - d. Do not allow the device to become wet or come into contact with liquids in a way that does not comply with its IP rating.
  - e. Do not touch the device with wet hands.
  - f. Do not place the device near heat sources or in areas with high humidity that exceed the specifications.
  - g. Use only original cables, power supplies, and accessories recommended by the manufacturer.
6. All devices from Advantech, MSI (MSI IPC), and Neosys are designed in accordance with current EMC regulations; declarations are available upon customer request.
7. Installation methods that differ from those described in the product specifications, or failure to maintain the recommended ambient temperature, may cause the device to overheat — please refer to the specifications for the thermal characteristics of the specific model.
8. In the event of a malfunction, do not open the device housing! The equipment must be returned to the importer's service center — Elmark Automatyka S.A.
9. All additional materials (including the datasheet, detailed user manual, CE declaration, and warranty terms), as well as detailed information about the specific device model, are available on the website [www.elmark.com.pl](http://www.elmark.com.pl)